

9811 Conant • Hamtramck (313) 871-1115

Mon-Fri: 10am-8pm, Sat 10am-6pm, Sun 11am-3pm www.sav-mor.com



Additional Savings on Brand and Generic Medications

Manage Your Meds Anywhere with the FRD Pharmacy MOBILE APP

GENERICS 30-DAY SUPPLY* GENERICS 90-DAY SUPPLY Over 500 drugs available.

See www.sav-mor.com for details

TALK TO A DOCTOR anytime, anywhere.

Introducing

My T Health Plus Unlimited calls to a doctor, for you and your family.

www.MTHealthplus.com



BANQUET HALL 2934 Yemans • Hamtramck • 313-873-8432 www.polonia-restaurant.net Find Us on Facebook! and CATERING



NEW TO THE MENU:

- Jalapeno Pierogi
- Cheeseburger Pierogi
 - Zapiekanki (Polish Pizza)
- Czarnina **Authentic Duck Soup**



Heating & Cooling Systems We Repair & Install Furnaces
 Boilers Air Conditioners **HEATING &** owned & Operated Since 1964 Licensed & 11653 Jos. Campau



www.hamtramckreview.com • e-mail news@thehamtramckreview.com

Seeking Bricklayers

CONSTRUCTION

586.206.4351

Specializing in Masonry Brick, Block & Stone

313-892-2122

Quick Hits

FEMA expands flood help

By Alan Madlane

FEMA has now sweetened the money pot.

The federal agency is not only helping homeowners with property damage caused by the June flood, it is now expanding financial assistance to prevent flood damage down the road.

And they are being joined in the effort by the U. S. Small Business Administration (SBA). More on that next week.

As for FEMA, at least half a dozen allowable potential upgrades to homes include: caulking up or otherwise sealing foundation cracks, installing battery-operated sump pumps and backflow valves, and outdoor measures.

Additional monies may available through FEMA's Individuals Households Program. Those would be for roof repairs, or elevating furnaces, water heaters or electrical panels, for example if they are located in the basement.

As for the past June Continued on page 4

- HAMTRAMCK'S NEWSPAPER OF RECORD

Yemeni community rails against the killing of a fellow immigrant

By Charles Sercombe

Last Thursday evening, local Yemeni-Americans held a rally in Zussman Park to protest the death of a California man visiting his homeland.

According to various media reports, Abdelmalik Alsanabani, 30, recently traveled to Yemen, arriving in the southern part of the country. He was traveling to his hometown in the northern part of Yemen, where he planned to visit his mother.

However, on the way there, he had to go through several checkpoints. At one of those connected with a rival political party, and was of those reports were ni-Americans blame Sau-



The Yemeni community held a rally last week in Zussman Park to protest the killing of a Yemeni immigrant who was on his way to visit his family in Yemen.

subsequently tortured conflicting. and killed.

He was also robbed of checkpoints, militia men \$10,000 he had saved menis face as civil war ons. accused him of being up, according to media reports, although some

continues there. Some local

di Arabia for fomenting This death underscores the civil war, and for also the many problems Ye- supplying military weap

> At the rally, about 40 members of the Yeme-

Continued on page 2



ing. The restaurant is under new ownership and underwent a major renovation.

TOAST of the TOWN

Check out the newly revamped **Polonia Restaurant**

By Alan Madlane

Well, fellow foodies, let's explore the newly reopened Polonia, shall we?

Full disclosure: The owner of this newspaper, John Ulaj, also owns Po-Ionia now.

Fuller disclosure: I al-"explored" ready restaurant this past Friday, with a friend in tow.

The Verdict: Come and get it!

If you've been to Polonia before, the first thing Continued on page 2

586.524.0726

Repaving begins on **Conant**

By Charles Sercombe

And now it's Conant's turn to be repaved.

Those orange road construction barrels aren't going away any time soon in Hamtramck.

Now that the Caniff repaving project is over, Conant Ave. is now undergoing a repaving project, from Carpenter to Holbrook.



The repaving of Conant Ave., from Carpenter to Holbrook, began on Monday. Work should be completed by Nov. 15.

This work is being funded by Wayne County, which also happens to own the road.

County officials assured the city that traffic will still be able to get through during the project.

This leg of the repaving picked up where the county left off at Carpenter, which is the border of Hamtramck and Detroit.

The repaving can't come soon enough. For years,

Continued on page 2





PROUD TO BE L

Rent & Utility Assistance For

HIGHLAND PARK **HAMTRAMCK** & DETROIT RESIDENTS

The COVID Emergency Rental Assistance (CERA) program provides rental and utility assistance for residents who fell behind due to COVID-19. If you or someone you know is behind on rent or utilities, or in court for eviction, there are resources to help.

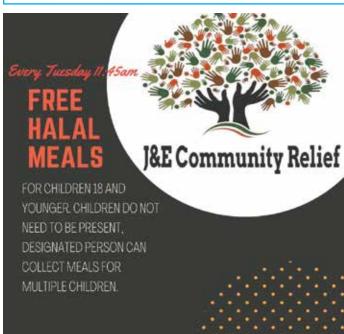
- Up to 12 months of back rent assistance
- Water, sewer, gas, electricity, and internet assistance

Apply online @ bit.ly/CERAHPHK or call 866-313-2520

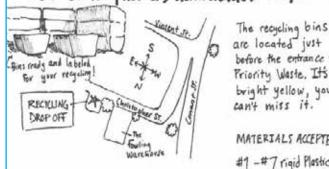








RECYCLE IN *HAMTRAMCK 24 Hour Drop off 3900 Christopher St., Hamtramck M1, 48212



REDUCE -> REUSE -> RECYCLE

over, and overagain,

First: Reduce the amount of plasting

Next: Reuse the materials you already have,

Finally: Recycle when you cannot use those

materials anymore.

paper, or cardboard you are using / buying.

are located just Priority Waste, It's bright yellow, you can't miss it.

Cardboard

before the entrance to

MATERIALS ACCEPTED #1 -#7 rigid Plastic

Yemeni community rails against the killing of a fellow immigrant continued from front page

ni community formed a circle, and listened to speakers rail against the man's death.

"This is not a Yemeni event," said Dr. Kalid Shajera. "It's a humanitarian event."

Shajera added: "We will never, never stay silent until the criminals are brought to justice."

There was also a call for all airports in Yemen to re-open. It was said that forcing people to travel through checkpoints has added to the dangers of living in the country.

There were also calls for President Joe Biden to step up and take action.

Scenes from last week's rally held in Zussman Park.







Check out the newly revamped Polonia Restaurant continued from front page

you'll certainly realize is that the place has been given a long-due facelift.

Gone are the tightly wedged-in old wooden booths, in favor of a much more open and contemporary arrangement.

Also obvious will be the new sit-down bar, just to your right as you enter, poised and waiting to get you started on your gustatory journey with a cocktail, beer or a "kiss" - as in, a shot of one of the flavored liqueurs that are still a specialty.

Seated at one of the center tables, surrounded by comfortably spaced other diners, we decided on an appetizer of zapiekanki.

You might rather call it "swank-ah-frank-ah," because that's what it tastes like with the optional sausage added – think meat, cheese, bread, 'shrooms, onions (not listed as an ingredient, but there nevertheless) with ketchup.

Called "a popular street food in Poland since the 1970s" on Wikipedia, but also "a slightly forgotten fast food, reminiscent of the last breaths of communism" (!!) elsewhere, we say, "give it a try!"

Moving on, I selected the senior dinner combo with pork loin as my main dish (there are numerous main choices), which came with a starter course of either soup (I had the fabulous chicken noodle), or a dinner salad, or coleslaw, or beet salad, or cucumber salad, plus a bread basket with nice moist rye, plus pop or coffee, plus a single dessert crepe, all for one low price that is, believe me, a bargain - especially for an evening meal.

My companion availed herself of the potato pancakes, and pronounced them "excellent."

While we dined, a line began to form. Unlike before, there's a bit wider aisle now to accommodate such.

When we were sated, there was plenty still to take home with us, as

Now, it's your turn.

When it comes to good food and great times, Hamtramck has plenty to offer. In this column, we'll talk about what's happening at our bars, restaurants, and at other events throughout the city.

Repaying begins on **Conant**

Continued from front page

if not for a couple of decades, residents and city officials have complained to the county about the poor condition of Conant. which was seriously cratered with potholes.

Since the 1990s, Conant has become a bustling center for busithat, the street had become home to numerous vacant storefronts.

Then Bangladeshi immigrants flooded into the area, and revitalized that section of the city. Today, that business strip is thriving with businesses, pedestrians and traffic.

Work on Conant is exness activity. But before pected to be completed by Nov. 15.

September 24, 2021 This week at the Library . . .

Checkers Library TV: Learn about extinct animals. Checkers and Snooze reunite to investigate animals of the ancient past. On their way to the museum they come across a Big Surprise. Check out the cool dino-themes craft. Tie-in crafts for the episode are available at library's As always, visit www.hamtramck.lib.mi.us and click on the programs tab for the link to the Checkers Library TV playlist.

H.G. Wells: was born on September 21, 1866. This English writer, often called "The Father of Science Fiction" also wrote contemporary novels, social and political commentaries, historical works, even textbooks and rules for war games. His most famous books include, "The War of the Worlds", "The Time Machine", "The Invisible Man" and "The Island of Dr. Moreau".

Leonard Cohen: was born on September 21, 1934. He was a Canadian singer, songwriter, musician, poet, novelist and painter. His "Book of Longing" as well as "Poems and Songs", and "Book of Mercy" are available at your library. Cohen famous quotes is "There is a crack in everything. That's how the light gets in."

ESL Classes: The classes are held four days a week, from Monday to Thursday, from 9 am to 2:30 pm, The program is free to all Hamtramck residents.

Hamtramck Library has expended operating services: - to provide for book pick-ups, copying, printing, faxing, scanning, limited use of computers (with proper distancing) and limited stay in the library (with proper distancing). To print files ahead of time please send attachments for printing to hamtramcklibrary@ gmail.com. Face masks are recommended.

Hoopla Digital: Also, do not forget that you can access the hoopla digital media service as a library patron. Browse through a comprehensive collection of music, movies, e-books, comics, audiobooks and TV shows to find what is perfect for you. Conveniently stream titles from you smartphone, computer or tablet immediately or download them to enjoy later. It is like having a media library at your fingertips. Give it a try by visiting hoopledigital.com (Hamtramck Library

died on November 7, 2016. One of his card required).

Library is located at 2360 Caniff Avenue, Phone (313) 733-6822 Or visit its website at http://hamtramck.Lib.mi.us for on line catalog

Attachments for printing, faxing or scanning send to

hamtramcklibrary@gmail.com

হ্যামট্রামিক এইচ ইউ ডি-র একটি উচ্চমানের প্রকল্প ঙহিট ও পানি ভ ২৪ ঘন্টা নিরাপত্তা পাহাড়া **ভ আলাদা** রান্নাঘর **ভবিনোদন কেন্দ্র** ঙশীততাপ নিয়ন্ত্রিত ভ আয়ের অনুসারে ভাড়া *ঙ* ভবনের ভেতরে ডাক্ ভ পাঠাগার **ভ ব্যায়ামাগার**

হ্যামট্রামিক হাউসিং কমিশন (এইচ্ এইচ্ এস্) বর্ণ, গোত্র, ধর্ম , জাতীয় উৎস, লিঙ্গ, বিকলাঙ্গ বা পারিবারিক অবস্থানের ভিত্তিতে কারেও অবজ্ঞা করেনা । সেকশান ৩ এর যোগ্যতাসম্পন্ন আগ্রহীদের র্ািয়ফ.মড়া এ নিবন্ধন কর্তে অনুরোধ করা যাচেছ । Hamtramck Housing Commission

২৬২০ হলব্রুক স্ট্রাট, হ্যামট্রামিক ও ৩১৩ ৮৭৩ ৭৭৮৭ basis of race, color, religion, national origin, sex, handicap or familial status

(HHC) does not discriminate on the basis of race, color, religion, national

Second Front Page

Mayor: Covid numbers going down, but stay safe

By Charles Sercombe

Hamtramck's COVID-19 cases continue to trend downward.

If that sounds familiar, that's because it is. For the past two years, Hamtramck's number of new cases has repeatedly spiked up, and then settled back down. Just a few months ago, it had looked like the city had finally turned a corner.

And then the Delta variant hit the US, and the number of cases went right back up across the country. Hamtramck was no exception.

In her weekly talk to the community via Facebook, Mayor Karen Majewski gave her Monday morning update on new cases.

Last week, according to



Wayne County health authorities, there were 46 cases, compared to the week before when there were 53 cases reported.

"We're still not down to our previous low levels," Majewski said.

However, Majewski said it appears that the Delta variant may be cooling

"Officials are saying Delta may have peaked," the mayor said. On the other hand, Majewski conceded that there are still 2,000 deaths from Covid each day in the US.

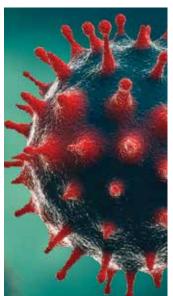
"This is obviously a serious virus," she added.

The upshot: continue to wear your mask while going to indoor public places. The number of deaths

in Hamtramck for the past year-and-a-half remains steady at 55.

In total, during the pandemic, there have been 3,051 cases in Hamtramck.

For those seeking a vaccination, you don't have to travel far. There is a mobile health unit parked in front of city



hall; or, if you can't leave vour house, call the city manager's office at (313) 800-5208 to arrange for a home visit.

Moving on to her weekly update on assistance for the June flooding.

FEMA and the Small **Business Administration** are both still in city hall, taking applications for financial assistance.

Those workers will now be here until the end of October.

For those still struggling financially from the Covid pandemic, there are a number of government programs that may help.

You can check them out on the city's Facebook page.

But a key one for those who are having a hard time paying their water bills (which are not cheap), is a program called WRAP (Water Residential Assistance Program).

To find out more, go online to: waynemetro.org.

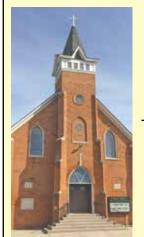
In city news, the mayor said that anyone having a problem with getting their household garbage picked up can call the city's contractor, Priority Waste, at (586) 228-1200.

The repaving of Conant started on Monday, and should be completed by Nov.15, the mayor said.

You can watch Majewski's address anytime on either the city's Facebook page, or on the mayor's Facebook page.



9517 Jos. Campau • Hamtramck 586-879-8058 Call for Appt.



We are an Active

Parish Serving the

It's Time to Pray, Please Join Us

We are a Multicultural Parish Family Sunday English Mass 9 a.m. Sunday School 10 a.m. Everyone is Welcome to Worship with Us

> Sunday, Sept. 26 Mass at 9:00 am

Saturday, October 9 **Take-out Soup Kitchen** 2-4pm **Everyone Welcome!**

Community Celebrating 99 Years of Traditional, Catholic, and Democratic Church **Holy Cross Parish Polish National Catholic Church** 2311 Pulaski, Hamtramck • Very Rev. Jaroslaw Nowak, Pastor 313-365-0218 www.HolyCrossPNCC.com

ELIGIBLE FOR MEDICARE & MICHIGAN MEDICAID? LIVE IN MACOMB OR WAYNE COUNTY?

Get up to \$2,000 worth of FREE extra benefits.

AmeriHealth Caritas VIP Care Plus (Medicare-Medicaid Plan) gives you all this and more at NO EXTRA COST TO YOU:

- ✓ Up to \$300 annual allowance for everyday drugstore items
- ✓ Dental care, eyeglasses* & hearing aids*
- Unlimited rides to medical appointments
- **✓** Home-delivered meals for COVID-19 patients*

Call 1-855-322-8778 (TTY: 711)

8 a.m. to 8 p.m., Monday through Friday Or visit MIVIPmedicare.com/1





9942(08/21)ROP-MI

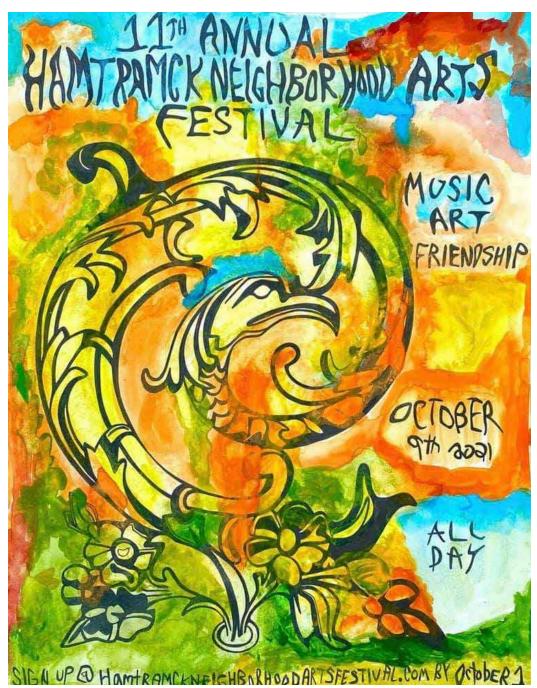
LAST CHANCE THIS YEAR TO GET **2021 BENEFITS. CALL NOW!**

For information on AmeriHealth Caritas VIP Care Plus and other options for your health care, call Michigan ENROLLS at 1-800-975-7630 (TTY: 1-888-263-5897). Office hours are Monday through Friday, 8 a.m. to 7 p.m. *Prior authorization and/or referral may be required. You must receive your care from a network provider. We will only pay for covered services if you go to an in-network provider. AmeriHealth Caritas VIP Care Plus is a health plan that contracts with both Medicare and Michigan Medicaid to provide benefits of both programs to enrollees. AmeriHealth Caritas VIP Care Plus complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame a Servicios al Miembro de AmeriHealth Caritas VIP Care Plus al 1-888-667-0318 (TTY: 711). مقُرب لصك أن اجملاب كل رفاوتت قيو غللا قدعاسملا تامدخ نإف ،قيبر على أغلل شدحت تنك اذا : تقطوحام (TTY: 711.) مكبال و مصل فت اه مقر) 318-667-888-1

HO192_OO1_PRA_12569O8_Accepted_O62221

HENRY FORD MEDICAL CENTER Hamtramck

> 9100 Brombach Hamtramck, MI 48212



Henry Ford is back with all our regular services

Our team is excited to be back offering the same excellent services to our community. We're taking extra steps to clean and disinfect our facility. All persons are screened before they enter our building, and everyone must wear a mask, or one will be given to you.



Our services:

- · Family Medicine
- Pediatrics
- · Obstetrics and Gynecology
- · Autism Services
- · Lab, Pathology and X-ray
- · Staff who speak Bengali

· Health insurance enrollment assistance

Henry Ford MyChart

- Message your doctor online
- Video visits online · View your test results
- · Renew your prescriptions



Senior Kick 佛》 無數 無難 (無數

YEAR-ROUND STARTING

MONDAY, SEPTEMBER 13, 2021 8:30 A.M. - 9:30 A.M.

* NEW INSTRUCTOR *

MON, WED, FRI FREE FOR AGES 55+

HELD INSIDE THE **COMMUNITY CENTER**

MASK REQUIRED IN THE BUILDING SENIOR ROOM WILL BE OPEN FREE COFFEE

HHS COMMUNITY CENTER 11350 CHAREST STREET HAMTRAMCK, MI 48212 (313) 892-2635







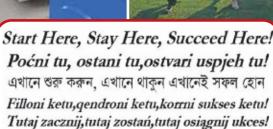


Award Winning Robotics Program

- District & State DECA Competitions
- National Honor Society
- Full Sports Program
- Full Day Kindergarten
- Summer Recreation **Programs**
- Technology & Career **Prep Courses**

- Honors & Advance Placement Classes
- Dual Enrollment
- AP Honor Roll Recipient
- Art, Music, Band
- Restorative Practices
- Positive Behavior Intervention System (PBIS)
- Parent Engagement Programs
- Adult Education Program
- Career and Technology Education (CTE Programs)





إبدأ هذا، إبق هذا، وانجع هذا،

Enroll at **Hamtramck Public Schools** 3201 Roosevelt (313) 892-2036









Dickinson East Elementary

3385 Norwalk (313) 873-9437 K – 6th Grades

Dickinson West Elementary

2333 Burger (313) 365-5861 K - 6th Grades

Early Childhood Elementary

11680 McDougall (313) 891-3200 Pre K – 2nd Grades

Holbrook Elementary

2361 Alice (313) 872-3203 K – 8th Grades

Tau Beta School 3056 Hanley

(313) 892-3811 K – 8th Grades



Kosciuszko Middle School

2333 Burger (313) 365-4625 7th – 8th Grades

Hamtramck High School

11410 Charest (313) 892-7505 9th - 12th Grades

Horizon School

3225 Caniff (313) 893-2214 9th - 12th Grades

School Bell

From the **Superintendent**

Superintendent Jaleelah Ahmed has this message for the commu-

It has been wonderful to see our scholars in our schools and just as great to meet our families.

We appreciate your understanding as we begin to navigate the new platform Q Communication. This is a county initiative and is linked to MiStar.

The information we have on file is the information that we will use to communicate with all parents and guardians. Be sure to update your contact and emergency information as needed.

Q Communication offers translation for our families. Parents seeking this language accommodation will need to select the preferred language.

As we begin the new academic year, please be aware of the following:

Parent Connect using your PIN/password.

Please take a few minutes to log into Parent Connect using your PIN/ password. If you do not have a PIN/Password, please click on 'Need Your Login Information?' on the left to enter the email address that you have provided to the district so that the system

can email you the PIN/ Password.

If your email has changed, please contact your child's school.

Updated School Threat Letter From Kym Worthy

As students return to

school for the 2021-22 academic year, many of our local law enforcement officials have requested that Prosecutor Worthy disseminate an updated version of the School Threat letter that has been previously sent to your students and their families in an effort to address county-wide incidents of school threats and violence.

This is serious and our students and their families should be aware of the consequences of such "pranks"; last year students made a prank call that led to serious consequences.

The letters from Prosecutor Worthy are located on page X of this issue. You will find an English, Arabic and Bengali version.

Be sure to review them with your children. With a new school year beginning, the Wayne County Prosecutor's Office is encouraging all parents/ guardians to have a conversation with their children regarding an issue that has become all three giant steps or six feet away from the street or curb. Do not cross the road or enter the bus until the driver says or signals that it is okay. Never walk behind the bus or along side the bus where the bus driver is not able to see you.

a school bus cautiously; prepare to stop when a slowing bus has its overhead yellow lights flashing, and always come to a complete stop at least 20 feet away from the bus when its overhead red lights are flashing. Be especially alert where children congregate near bus stops.

Michigan State Police Troopers ask you to help make this a safe year for our school children. Don't Wreck Your Life! Use caution near school bus stops, keep your eyes on the road, never drink and drive, and always wear your safety belt. The majority of bus-re-

lated deaths and injuries involve pedestrians mostly children - who are struck by a bus or injured when they are exiting the bus to cross traffic. Those who pass stopped school

too widespread, namely threats to commit school violence - including pranks.

Travel Guidance

Any student that is returning from international travel before returning to school in person must be symptom-free and provide a negative COVID test (PCR or rapid test) taken after he or she returned to the United States and prior to attending school.

For any COVID related questions or concerns, feel free to contact Nurse Pieknik at mpieknik@ hamtramckschools.org or call (313) 454-1645.

School Bus Safety Tips for Drivers

From the Michigan State Police:

School is finally back in session, and for twenty-three million students nationwide, the school day begins and ends with a trip on a school bus. The greatest risk for these children is not riding the bus, but when they are approaching or leaving the bus. Both children and adults must know and follow traffic safety rules designed to keep them safe.

Children should arrive at their bus stop at least five minutes before the bus is scheduled to arrive. When the bus approaches, stand at least buses may be charged with civil infractions carrying a fine between \$100 and \$500. Violators may also be required to perform up to 100 hours of community service at a school. Always be sure

- Prepare to stop when Drivers must approach a slowing bus has its overhead
 - · Stop at least 20 feet away from buses when red lights are flashing, unless driving in the opposite direction on a divided
 - · Slow down in or near school and residential ar-
 - · Look for clues-such as safety patrols, crossing guards, bicycles, and playgrounds-that indicate children might be in the
 - · Watch for children between parked cars and other objects

School buses are like traffic signals:

- When overhead lights are flashing yellow: Prepare to stop
- When overhead lights are flashing red: Stop
- · When hazard warning lights are flashing: Pro-

Continued on page 8

Quick Hits

Cont. from front page

flood, FEMA is only granting funding that will offset replacement costs for appliances that were direct-

ly damaged by the flood,

or for damages to your house structure. To apply, go online to

www.FEMA.gov/DRC. Or you can go to Ham-

tramck City Hall, where FEMA representatives will be on hand until the end of October to help you fill out applications.

Review: Opinion Page

In Our Opinion

City council missed an opportunity to fight blight

Recently, the city coun- is no inspection percil had a chance to help ensure the prevention of housing blight.

It was just one tool that the city could use, but the council decided to remain silent on the matter, which in its own way spoke volumes.

At issue was a proposal by the city administration - through the city's manager's office - to require homeowners to have inspections of their properties before selling them.

argument for The the proposal was that a number of houses change hands in cash-only deals, and that often means there formed.

A number of people are satisfied with purchasing a house without getting an inspection. That is rolling the dice.

By requiring an inspection, the argument goes, homeowners are forced to make needed improvements before selling their homes.

It's a win for the purchaser - and the city.

Why a win for the city? Because the city can halt the ongoing issue of bad houses being sold to other persons.

Those opposed say that it's up to the buyer to do an inspection, if they opt to.

Guess what?

Just about no one does that if they aren't required to.

You may think it's overreach for the city to demand an inspection, but had this proposal gone through, it would have created a major hurdle for slumlords.

The council, instead of discussing the proposal, chose to drop the matter entirely.

Consider this an opportunity lost for helping to ensure the health and safety of Hamtramckans. The council's inaction is a signal to slumlords to carry on because we don't care.

Hamtramck Cosmos Fall sports update

By Charles Sercombe

The HPS Athletic Director, Brian Anderson, supplied us with the latest update on Cosmos sports. Here is what he has to report:

"Due to weather cancellations, Hamtramck's boys' soccer team only had one game last week, in which they took on defending state champion Grosse Ile.

"Despite the 3-1 loss, it was a great game, and it bodes well for the Cosmos' ability to compete

in the state tournament. Their record currently sits at 2-2-3, with contests against Pontiac and Berkley coming up this week.

"The Cosmos girls volleyball team had a strong week, defeating nonleague opponent Dearborn Heights Robichaud on Monday, followed by defeating River Rouge for the first time in four years on Tuesday.

"The girls would lose to defending league champion Taylor Trillium on Thursday, leaving their record at

4-1. The girls will take on University Prep Academy on Thursday evening.

"The boys cross country team finished second overall at its first league meet on Thursday.

"Jayden Wilson, Hershel Marion and Amari Allen all finished in the Top 5 indi-

"The girls cross country team also finished in second place. Kyndal Farver finished in 2nd place individually, and Aniysia Lewis finished in 5th place."

Soccer:

So far the team is 2-3-1 this season.

Date	Opponent	Time	Location
8/20	Melvindale	Tie 2-2	Melvindale High School
8/24	Warren Mott	Win 3-0	Warren Mott
8/28	Cranbrook	Postponed	Cranbrook
8/31	Romeo	Loss 4-1	Keyworth Stadium
9/2	Crestwood	Win 2-1	Keyworth Stadium
9/7	Cass Tech	Tie 1-1	Keyworth Stadium
9/9	Sterling Heights	Tie 3-3	Sterling Heights
9/13	Novi Catholic Central	6:00/7:30	Catholic Central
9/15	L'Anse Creuse	6:00	Keyworth Stadium
9/17	Grosse Ile	5:00	Keyworth Stadium
9/20	Pontiac	5:00	Wisner Stadium
9/23	Berkley	5:00/7:00	Berkley
9/27	Novi Catholic Central	6:00/7:30	Keyworth Stadium
9/29	Birmingham Seaholm	7:30	Birmingham Seaholm
10/1	De La Salle	4:30	Wayne State
10/4	OLSM	5:00/7:00	Keyworth Stadium
10/7	OIA	7:00	Keyworth Stadium

Girls volleyball:

diris volleyball.					
So far the team has 3 wins this season.					
9/7	POA	5:00	Home		
9/9	Ecorse	5:30/6:30	Away		
9/13	Robichaud	5:00	Home		
9/14	River Rouge	5:30/6:30	Home		
9/16	Trillium	5:30/6:30	Away		
9/21					
9/23	UPA	5:30/6:30	Away		
9/28	Taylor Prep	5:30/6:30	Home		
9/30	Harper Woods	5:30/6:30	Away		
10/4	Clintondale	5:00	Home		
10/7	River Rouge	5:30/6:30	Away		
10/12	Trillium	5:30/6:30	Home		
10/14	UPA	5:30/6:30	Home		
10/19	Taylor Prep	5:30/6:30	Away		
10/21	Dearborn Fordson	5:00/6:30	Away		
10/26	ATA	5:30/6:30	Home		
10/28	Harper Woods	5:30/6:30	Home		

dds & Ends

Anniversary... last Sunday (Sept 19) was the anniversary of Pope John Paul II's visit to Detroit and Hamtramck, back in 1987.

The good folks over at the Facebook page of Detroit History Tours and The Detroit History Club had this nice writeup of that historical day, and with their permission here it is:

"Today in Detroit history, September 18th, 1987, Pope John Paul II visited Detroit, along with the enclave city of Hamtramck. His visit marked the first time a sitting pope ever visited the state of Michigan.

"The pope was met at the Detroit Metro Airport by Detroit Mayor Coleman A. Young, Hamtramck Mayor Robert Kozaren, Michigan Senator Carl Levin, and the Governor of Michigan, James Blanchard.

"His Holiness" first stop was to Sacred Heart Seminary, where he met and spoke with young seminarians. He then went to the Cathedral of the Most Blessed Sacrament on Woodward Avenue in Detroit, where he met with Detroit Archbishop Edmund Szoka, and addressed 1,400 congregation members.

"The next morning, Pope John Paul II was escorted in a motorcade through the streets of Hamtramck. More than 50,000 people lined Jos. Campau Avenue and the surrounding streets in an attempt to get a glimpse him. Hamtramck boasts a large Polish

flocked to see the first ever Polish Pope.

"The motorcade ended with the Pope personally greeting Hamtramckans and visitors alike, he took time to shake hands, kiss babies, and give blessings before heading off to Downtown Detroit.

"In Detroit, the pope met with many local area Catholic Deacons at the Ford Auditorium, which used to sit on the Detroit River near Hart Plaza. In the meantime, more than 70,000 people were gathering in Hart Plaza awaiting an address and blessing from him.

"He was then flown by helicopter from Detroit to Pontiac, where he spoke to more than 90,000 people at the Pontiac Silverdome."

Of course, there were comments, including former HPS School Boardmember Jackie Starr, who had this to say: "I went with my hus-

band Gordon and my dad Edward Matuszewski. My mom and Baby Shelley stayed home while her big sister Stacy danced for the Pope with the Polish Maki Dance Group! "WE WERE BLESSED!"

Renell Tschirhart Sellars said, "What an absolute blessing for those people to be blessed by a then, would-be Saint! Saint John Paul II, pray for us."

Melissa Parrott Kolasinski chimed in: "My husband's straight-offthe-boat from Poland grandmother, who lived in Hamtramck, was in complete bliss that day. The

Catholic community, who POPE came to where she lived!"

> deal... New Gov. Gretchen Whitmer recently worked across the aisle with several Republican state senators to sign into law a pair of bills earlier this month, relating to the expungement of a one-time Operating While Impaired conviction.

> The new action allows for the eventual deletion of a one-time OWI charge, but only five years after the last of four things occurs: imposition of the sentence, completion of probation, discharge from parole, or completion of imprisonment.

After that, you can file the set-aside motion.

"This is an amazing opportunity for perhaps over 200,000 citizens who made one error years ago to have new job opportunities and personal freedom," said State Ed Senator McBroom.

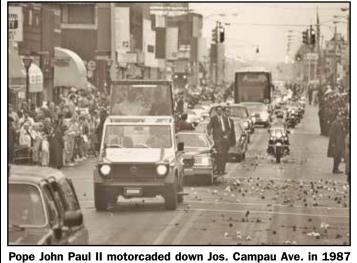
Reminder... The deadline for going onto the City of Hamtramck website and using their link to sign up as an artist/ host for the Hamtramck Neighborhood Arts Festival, or HNAF, is Oct.1.

The festival is happening next month, on Saturday, Oct. 9.

The festival's concept is for folks to walk the city, and then be surprised around every corner with locals making art, or music, or acting or reciting poetry or dancing or basically exhibiting any form of artistic enterprise you can think of.

They usually do provide a basic map, showing the location of some of the activities that tend to happen regularly every year. Go to hamtramckneighborhoodartsfestival.com for the latest info - and keep checking in, as things are often at some level of flux.

There is a link to a form for signing up if, as a performer or artist, you choose to be part of the more-formal map and schedule, say to better promote yourself.



as he went to speak to the public at a stage set up at Jos. Campau near Holbrook, which is now the Hamtramck Town Center.

The Hamtramck Review Published every Friday

3020 Caniff, Hamtramck, MI 48212 Phone: 313-874-2100 Fax: 313-874-2101 www.hamtramckreview.com · email news@thehamtramckreview.com

Publisher: John Ulaj · (248) 866-1110 · julaj@thehamtramckreview.com Editor: Charles Sercombe Sales Manager: Dave Sweet

Office Manager: Jean Ingenthron Copy Editor: Alan Madlane

This newspaper is not responsible for mistakes in advertising beyond the cost of the space involved.

When the need arises, these caring professionals are ready to help.

Jurkiewicz & Wilk Funeral Home MICHAEL A. WILK, DIRECTOR ROBERT A. WILK, DIRECTOR

2396 Caniff at Brombach | 313-365-9600

PARTNERS 20-144

Hamtramck Review



31800 Northwestern Hwy, Suite 200 Farmington Hills, MI 48334 248-866-1110 HUD Certified



John Ulaj Commercial Broker/Owner

A HUD Certified Agent JohnUlaj@comcast.net

Drowning in Mortgage Debt? I Can Help... I buy properties in as-is condition for CASH!

Looking to buy single & multi-family dwellings - CASH!

Advertisement for Bid

BID TITLE: HPS COMMUNITY CENTER EXTERIOR RENOVATIONS

Hamtramck Public Schools will receive single prime sealed bids to furnish all labor and materials and perform all work necessary and incidental for the HPS Community Center Exterior Renovations in accordance with published instructions, specifications, drawings and other contract documents.

Sealed bids must be received no later than, <u>Tuesday</u>, <u>October 12</u>, <u>2021 at 10:00am</u>. Bids received after this date and time will **not** be accepted or considered. The following options are available for submitting Bids:

- Bids may be submitted via any mail service or carrier or dropped off in person to PARTNERS in Architecture, 65 Market Street, Mount Clemens, MI 48043
- Bids may be submitted electronically by email to Rich Wawrzynski at Rwawrzynski@hamtramckschools.org Bids will be opened and read aloud by use of a virtual meeting shortly after receipt of bids. A link to the virtual meeting will be forwarded to plan-holders prior to bid day.

An optional Pre-Bid Meeting and Walkthrough for all contractors interested in submitting a bid will be held at the HPS Community Center, located at 11350 Charest., Hamtramck, MI 48212, on Wednesday, September 29, 2021 at 9:30am. Attendees should gather near the main entrance and should be prepared to wear masks and follow State recommended COVID safety guidelines.

Bidders MUST USE THE BID FORM(S) in the specification package: Bidders may either return (2) COMPLETE COPIES OF EACH BID SUBMITTAL in a sealed envelope, clearly labeled with the bid title, date and time due or return (1) COMPLETE COPY OF EACH BID SUBMITTAL via electronically to the email listed above with the bid title, date and time due in the subject

All bids shall be accompanied by a sworn and notarized statement disclosing any familial relationship(s) that exist between the owner(s) or any employee of the bidder and any member of the Board of Education of the School District or the Superintendent of the School District. The Board of Education shall not accept a bid that does not include a sworn and notarized familial relationship disclosure statement. All bids must also be submitted with a sworn and notarized Affidavit of Compliance regarding Michigan Public Act No. 517 of 2012 – Iran Economic Sanctions Act.

Submit with each bid, a certified check or acceptable bid bond payable to Hamtramck Public Schools, in an amount equal to five percent (5%) of the total bid. Bids submitted shall fully comply in all respects to these instructions, published specifications, drawings, and other contract documents. Bid price shall include all costs associated with this project.

No bid may be withdrawn for a period of sixty (60) days after the date of the bid opening. The Board reserves the right to reject any or all bids received and to waive any formalities in regard thereto. In addition, the Board reserves the right to evaluate bids on any basis determined by the Board to be in the best interest of the Board and to consider alternate bids if the low bidder(s) do not meet the specifications or are otherwise determined to be unqualified.

The Architect will provide the documents to prospective bidders, electronically free of charge or in hard copy format at \$40.00 per set. Checks shall be made payable to: PARTNERS in Architecture, PLC. Bid documents will be available on or about <u>September 23rd, 2021.</u> Interested contractors should request documents via email @. <u>JHoulihan@partnersinarch.com.</u> Questions may be directed to PARTNERS in Architecture PLC, 65 Market Street, Mt. Clemens, MI 48043 (Phone: 586-469-3600), attn Pam Elderkin (pelderkin@partnersinarch.com).



2934 Yemans St • Hamtramck • 313.873.8432

PROPERTIES - REAL ESTATE - CLASSIFIEDS

APARMENTS & FLATS FOR RENT

YOUR AD HERE (313) 874-2100

ROOM FOR RENT

Room for rent, utilities included, no pets, 313-290-1095. 8/27

Hamtramck, room for rent, no pets, \$500/mo + \$500 sec. dep. includes all utilities. 248-854-0091. 9/3

HOUSE **FOR RENT**

3869 Fredro, single family, 1 bedroom, call Palo or Dianne, 248-818-6542, 248-818-8378.

YOUR AD HERE (313) 874-2100

HOUSE **FOR SALE**

13446 Dwyer, single family, 3 bedrooms, call Palo or Dianne, 248-818-6542, 248-818-8378.

12829 St. Louis, 2 story, 5 BR, upper and lower each have kitchen, bath, dining and living rm. Palo and Diane 248-659-2325.

5 bedrooms, extra lot, 2 car garage, good location, serious offers only, please call 586-668-7865. 9/24

Advertisers should check their ad following first publication. The newspaper shall not be liable for failure to publish an ad, for a typographic error or errors in publication except to the extent of the cost of the ad for the first day's insertion. Adjustments for errors is limited to the cost of that portion of the ad wherein the error occurred. We reserve the right to classify, revise or reject any classified advertisement.

Deadline for

classifieds for next week

is Thursday at Noon

Call (313) 874-2100

to place your ad

FOR SALE

Hamtramck Review



13110 Moenart, in front White Elementary School, 3 bedrooms, living room, dining room, bathroom, kitchen, breakfast nook, study room complete brick home, 2 car garage, double lot, needs some work, price to be discussed, 313-310-3540. 9/3

YOUR AD HERE (313) 874-2100

WANTED

Polonia Restaurant now hiring kitchen & wait staff, Great, fun environment. Experience preferred, 2935 Yemans, Hamtramck, contact Andrew 313-873-8432. 9/24

Looking for somebody to snake all types of drains and run plumbing service. Must have own truck and tools. Call after 3pm, 313-646-1186. 9/17

Dishwasher for Ivanhoe Cafe, Tues-Fri. 11am..-3pm. Call Patti at (313) 433-7929. 10/15

ACCEPTING BIDS

Hanley Academy is now accepting bids for end user equipment. If you are interested in bidding please email: phil@trgschools.com.

Place an Ad in **The Review**

Today (313) 874-2100



HEATING & COOLING

We Repair & Install Furnaces

- Boilers
- **Air Conditioners**
- · Licensed & Insured **Financing Available**

HEATING & A& COOLING

WHATEVER IT TAKES:

brvani

Family Owned & Operated Since 1964

11653 Jos. Campau 313-892-2122

PAINTING



Interior / Exterior & Power Washing Painting and Drywall Repair

Free Estimates

586-838-7598

Vince

HOME IMPROVEMENT

BROTHERS HANDYMAN **SERVICES**

ALL HOME REPAIRS Interior • Exterior **TOP QUALITY WORK AT LOW PRICES**

 Handyman Services
 Roof Repairs Sidings & Gutters • Chimney Work • Porches



PLUMBING, HEATING & COOLING

Serving our community for over 100 years since 1904. * Senior Rates available *

BISAGA **PLUMBING & HEATING** (313) 365-8630

Celebrating 52 Years of Service!

(313) 371-3766 (586) 649-6300 **★ Fast Same Day Service ★**

Heating or 🎇 Air Conditioning \$89 **Service Call** Must present coupon at time of estimate. With coupon. Expires 10-31-21.

Off Labor on Any Plumbing. **Heating, Air Conditioning or Sewer** Cleaning Job, Installation or Repair.

40 Gallon Hot

10% DISCOUNT

Furnace & **Boilers, Heating** Air Conditioning Freon Recharge Sewer & Drain

Cleaning

Drain Cleaning

Water Tank

With coupon. Expires 10-31-21.

RESIDENTIAL & COMMERCIAL — Heating & Cooling Rooftop Units www.HeaneyPlumbing.com **Proudly Serving**

Hamtramck Since 1969 **Licensed & Insured**

Service • Installation • Repairs **Advertise Your Business in the**

Service Directory Call (313) 874-2100





By Charles Sercombe

This week's Crime Log covers Sept. 14-20.

Tuesday, Sept. 14

- An initial report was made about a person on a bike who was hit by a car. As it turned out, the bike rider ran into the side of the vehicle.
- · A disorderly man in the 5000 block of Trowbridge St. was told to go home by officers.
- · A man in the 2300 block of Goodson St. was arrested for domestic assault.
- Officers responded to a call about a loose kitten in the 11700 block of Mitchell St. Officers could not find the kitten.
- · A suspicious incident was reported in the 9100 block of Jos. Campau Ave.
- A bicycle was reported stolen in the 3800 block of Norwalk St.

Wednesday, Sept. 15

- A suspect was arrested for stealing items from a business in the 8900 block of Jos. Campau Ave.
- A disorderly man was arrested, in the 9100 block of Jos. Campau Ave., for a previous incident.
- Officers responded to a call about a couple arguing in a car in the 2100 block of Caniff Ave. When officers arrived, the couple was gone.
- A 2020 Jeep Cherokee was stolen in the 2600 block of Edwin St.
- Officers attempted to pull over the driver of a black Infiniti with no license plate. The driver sped off.
- · A car was initially reported to have been stolen in the 12000 block of Dequindre St. It was later determined that the car was, instead, repos-
- A theft was reported in the 5100 block of Yemans St.
- A hit-and-run accident occurred at Holbrook near Jos. Campau.
- An agent for a business in the 2200 block of Holbrook Ave. reported that a vehicle struck their building. The vehicle and driver were later located, and the car was impounded. The driver was ticketed. A resident in the
- 2300 block of Evaline St. said that their car was struck by another car. Thursday, Sept. 16

· A report was made

- about a suspicious person in the 2300 block of Goodson St. who was knocking on front doors. A report was made
- about an ice cream truck being involved in a hitand-run accident in the area of Gallagher and Holbrook. Later, officers located the truck, and then arrested the driver for possessing open intoxicants. Officers warned the
- driver of a garbage truck, in the area of Jos. Campau and Poland, for violating the city's noise ordinance.

- A structure in the area of Evaline and Falcon was damaged in a hit-and-run accident.
- A resident in the 2100 block of Trowbridge St. reported that their teen daughter stole their phone, and then ran away from home.
- A complaint was made about a group of disorderly juveniles in the area of Burger and Fleming. In an unrelated incident, a group of disorderly juveniles were reported in the area of Edwin and Lumpkin.
- A hit-and-run accident occurred in the 3400 block of Norwalk St.

Friday, Sept. 17

- · Officers responded to the area of Conant/Commor for a road rage/felonious assault report.
- · A business located in Indiana was ticketed for allowing its employees to create loud noises while unloading chickens to two businesses. · A report was made
- doned vehicles in the 3000 block of Roosevelt · A report was made

aban-

about multiple

- about a car window that was smashed out in the 3800 block of Miller St. A report was made
- about multiple cars doing burnouts during a wedding party on Roosevelt A suspect was ar-
- rested after stealing an item at a business in the 9500 block of Jos. Campau Ave.
- · A suspicious situation was reported in the 2200 block of Danforth St.

Saturday, Sept. 18

- A lost dog was found in the area of Whalen and Mackay, and taken to the Michigan Humane Soci-
- A complaint was made about vehicles racing in the area of Carpenter and Mitchell.
- · A fight was reported in the 12000 block of Oklahoma St.
- · A hit-and-run accident was reported in the 2600 block of Edwin St.
- · A complaint was made about a naked man in an older model Cadillac. Officers found that the person was clothed, and that there were no violations.
- · A car was reported stolen in the 5000 block of Yemans St.
- A hit-and-run accident occurred at Conant and Miller. Officers responded
- to a call about a possible medical emergency. Upon investigation, officers arrested a suspect for possessing drugs. A complaint was
- made about dog in the area of Carpenter and Mitchell. The dog was taken to the Westland Humane Society. Sunday, Sept. 19

· Gunshots were re-

ported in the 9700 block of Jos. Campau Ave. · A man was arrested.

in the 2400 block of Nei-

Continued on page 8



ceed with caution School bus safety tips

- for students: Always stay in sight of the bus driver
- Don't hurry off the bus; check traffic first
- Don't go back to the bus after exiting

HPS District news

On our school calendar, some Wednesdays be designated as

Professional Learning Wednesdays. On these days teachers engage in professional learning and planning to enhance student achievement.

To provide time for these activities, teachers arrive to school early and students begin their day one hour later than on other days.

On late starting days, students may arrive at their school at 9:05 a.m. Late Start Schedule:

Wednesday, Oct. 6 and 20 Wednesday, Nov. 3 and 17 Wednesday, Dec. 1 and 15 Wednesday, Jan. 5 and 19 Wednesday, Feb. 2 and 16 Wednesday, March 2 and

Wednesday, April 6 and 20 Wednesday, May 4 and 18 Wednesday, June 1



Continued from page 7

bel St., for domestic asin the 9100 block of Jos. sault. Campau Ave.

A complaint was made about man with a gun in the area of Andrus and Lumpkin.

· A suspicious incident was reported in the 5000 block of Yemans St.

A suspect was arrested for damaging multiple vehicles in the 12000 block of Lumpkin St.

Monday, Sept. 20

was reported in the area of Mackay and Casmere. A theft was reported

 A stolen vehicle was reported in the 12100 block of Mitchell St.

A suspicious incident

 A suspicious person was reported in the area of Belmont and Gallagher.

Coming Events

SATURDAY, Oct. 9, 2-4 p.m. - Take-out Only Soup Kitchen at Holy Cross P.N.C. Church, 2311 Pulaski at Fleming. Everyone is welcome!

প্রিয় বাবা–মা/অভিভাবক:

নতুন অভিভাবক/অভিভাবকদেরকে তাদেব বাচ্চাদের বলার অনরোধ করছে যা খব প্রচলিত, যেমন, স্কল সহিংসতার হুমকি

· A stolen vehicle was

reported in the 11700

block of Fleming St.

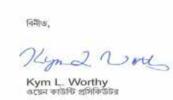
যেহেত সারা বন্দকবাজের বাস্তবতায় হয়েছে. ভাই এই ঘটনাঞ্জি সংবাদ সোশ্যাল বন্দুকবাজদের দেয়া 'শুপু মিশিগান

যখন প্রতিটি তাথাবা গুরুত্ব এই শুধুমাত্র প্রযোজনের বিদ্বিত পরিবেশ 'হুমকিরও গুরুত্ব দেয

অনুগ্রহ সারাজীবন বিরুদ্ধে মতো স্কুলের ফেকে বত্তি জন্য করা পারে: বিচারাধীন ভর্তি হওয়া থেকে বঞ্চিত চাকরির বা ফৌজদারি শান্তির উল্লেখ করতে হতে পারে।

আমরা পরিকল্পনা দুঃখজনক যায। আপনার বাচ্চাদের এই ধরনের 'দঃখের চেয়ে নিরাপদ থাকা সবসময় ভাল।

পডতে সময় দেওয়ার জন্য এবং রাখতে আমার অফিসের সাথে কাজ করার জন্য আপনাকে ধন্যবাদ।





11401 JOSEPH CAMPAU AVE. • HAMTRAMCK

WINGS • FINGERS PIZZA - BURGERS **SUBS** • WRAPS

SALADS

313-469-9464 313-4MY-W

ONLINE ORDER AVAILABLE

www.thewingfellas.com wingfellas_hamtramck @ 1 thewingfellas 😃

🖜 DOORDASH Uber Eats GRUBHUB

Hours of operation: Monday-Friday 10:30am-11pm Saturday: 12pm-11pm • Sunday: 12pm-10pm Winter hours may vary

COMBOS 5 WINGS **3 FINGERS** 1 Flavor • 1 Dip, Fries & Drink \$10⁹⁹ Boneless 1 Flavor • 1 Dip Fries & Drink

ADD 5 FOR \$5 \$11⁹⁹ Traditional ADD 5 FOR \$6

3 LITTLE FELLAS (Chicken Slider) 1 Flavor, Fries & Drink

(2 FINGERS ANY FLAVOR OR STEAK)

Fries & Drink

HALF

TEXAS DON

CHEESE BIG FELLA BURGER Fries & Drink

SUB 1 Flavor, Fries & Drink



DONN FRESARD DARYL CARSON

OFFICE OF THE PROSECUTING ATTORNEY

TEL: (313) 224-5777 FAX: (313) 224-0974

September 1, 2021

Dear Parent/Guardian:

With a new school year beginning, the Wayne County Prosecutor's Office is encouraging all parents/guardians to have a conversation with your school-age children regarding an issue that has become all too prevalent, namely threats to commit school violence

As periodic school shootings have become an unfortunate reality across the country, these incidents are naturally publicized in the news and social media. Experience has taught us that the publicity of these school shooting events often prompts a small subset of students to make similar type threats against their schools, teachers, and/or fellow classmates. In many of these cases, the student who made the threat tells investigators that they were "just joking" and seem genuinely shocked by how serious the consequences are for making the threat. Often they make the threat thinking that it is not a big deal as long as they did not plan to actually carry it out. Michigan law, however, makes it a crime to make a threat, even if the person making the threat did not have the intent or the capability of actually carrying it out.

When a threat is made we cannot immediately know whether the threat is a serious threat, or whether the threat is meant to be a so-called prank. Therefore. we in the law enforcement community must take seriously every threat, because to not do so would be to put your child at risk and the community at risk, and we simply cannot take that chance. My office takes these cases extremely seriously, not only because of the need to keep your child and the community safe, but also because of the disruption of the school environment and the significant expenditure of resources by the school and by law enforcement that even a "prank" threat causes.

Please talk with your children. Help them understand that their words can have lifelong consequences. Students can be charged with crimes such as False Threat of Terrorism or Threat of Terrorism. A new law enacted last year also makes it a crime to Threaten to Commit Violence Against Students or Employees on School Property. These crimes can result in sentences up to 10 or 20 years in prison for an adult. It is worth noting that many seniors in high school are already 17 or older, which legally makes them an adult in the state of Michigan. In addition to the potential legal consequences, such charges may: affect a student's ability to get federal financial aid for college; cause them to lose college scholarships; cause them to be denied college admission; and result in them having to disclose pending cases or criminal convictions on job applications.

We know that in past school shootings, the individuals involved usually shared their plans with one or more of their peers, before they acted on those ore, it is critical that you also encourage your children to report any threats that they hear about (including threats posted via social media, texts, emails, etc.) so that these tragic situations can be prevented before they have a chance to start. Stress to your children that reporting could be life-saving and that it is "always better to be safe than sorry."

Thank you for taking the time to read this letter and for working with my office to keep your children and our community safe.

Kym 2, Worth

Kym L. Worthy Wayne County Prosecutor

رسالة من مدعي عام مقاطعة وين إلى أولياء أمور الطلاب

اأعزائي. أولياء أمور الطلاب

مع بدء العام الدراسي الجديد، فإن مكتب الادعاء العام بمقاطعة وين يشجع آباء الطلاب وأولياء أمور هم على إجراء حوارات مع أبنانهم، من جميع الأعمار، حول مسألة أصبحت متقشية للغاية، ألا وهي التهديد بارتكاب أعمال عنف .في المدارس

إن حوادث إطلاق النار في المدارس أصبحت جكل أسف- واقعاً متكرراً في جميع أنحاء البلاد، وأخبار هذه الحوادث يتم نشرها بشكل طبيعي في وسائل الإعلام وشبكات التواصل الاجتماعي. ولقد علمتنا التجارب أن نشر نلك النوع من الأخبار يشجع مجموعات صغيرة من الطلاب على القيام بإطلاق تهديدات مماثلة ضد مدارسهم أو معلميهم أو ضدهم مجتمعين. وفي الكثير من الحالات، غالباً ما يخبر أصحاب تلك التهديدات المحقين بأنهم كانوا يمزحون وحسب، ويظهرون مصدومين من مدى خطورة عواقب تهديداتهم

وهؤلاء غالباً ما يطلقون التهديدات معتدين أنها لن مشكلة كبيرة، طالما أنهم لم يخططوا التعيدها بالفعل، ومع ذلك، فأن قاتون مشيغن يعتر التهديد جريمة حتى ولو أن صاحبه اس لديه الدة أو القدرة على تنفيذه

عندما يطلق تهديد ما، فلا يمكننا حالى الفور- معرفة ما إذا كان ذلك التهديد يمثل خطراً أم لا. ولذلك، فعلينا في وكالات إنفاذ القانون أن تأخذ كل تهديد على محمل الجد، لأن عدم قيامنا بذلك سيضع أطفالكم، وكامل المجتمع، في دائرة الخطر، ونحن حكل بساطة- لا يمكننا المجازفة بذلك

إن مكتبي يعتبر مثل هذه الحالات خطيرة للغاية، ليس لكونها تهدد فقط سلامة أطفالكم وسلامة المجتمع، وإنما لكونها تنسبب أيضناً بتشويش وإرباك البينة المدرسية، ولأنها تزيد بشكل كبير من إنفاق الموارد في المدارس ووكالات إنفاذ القانون

وانت إطلاق الله التي جرت في الماضي، علمتنا أن الأفراد عادة ما يتشاركون خططهم مع واحد من أقرانهم، أو أكثر، قبل أن بيادروا إلى تنفيذ تهديدتهم. لذلك، ضن الأهدية البالغة أن تشجعوا أبنائكم على الإبلاغ عن التهديدات التي يسمعون بها (بما في ذلك التهديدات التي تنشر في وسائل التواصل الاجتماعي، والرسائل النصية، والرسائل الإلكترونية، وغيرها) حتى نتمكن من منع تلك الحوادث المأساوية، قبل أن يجد المهددون الفرصة لتنفيذ خططهم

أكدوا الأطفالكم أن الإبلاغ عن تلك التهديدات، يمكن أن يساهم في إنقاذ أرواح الكثيرين، وأنه دائماً من "الأفضل أن "انكون أمنين بدل أن تكون مفجو عين

شكراً لكم، لصرفكم الوقت على قراءة هذه الرسالة، وشكراً لتعاونكم مع مكتبي للحفاظ على سلامة اطفالكم وسلامة

كيم وورذي

Kynd Wolf مدعي عام مقاطعة وين September 1,2021